

Ольга Сквирская



Место
под
солнцем



12+

Русские в Таиланде

Ольга Сквирская
Место под солнцем

«ЛитРес: Самиздат»

2018

Сквирская О. Е.

Место под солнцем / О. Е. Сквирская — «ЛитРес: Самиздат»,
2018 — (Русские в Таиланде)

Эта книга является продолжением книги "Тайские кусочки". Чилийским бизнесменам Хосе и Марии жить в Таиланде позволяет благосостояние; журналисты из Хорватии приехали на тропический остров подзаработать, а паре музыковедов из России стесненные обстоятельства просто не позволяют улететь домой. Несмотря на то, что столь разные причины привели эти три семьи на остров Самуи, между ними завязываются дружеские отношения. Однако из-за существенной разницы в национальном темпераменте, менталитете и уровне достатка между друзьями то и дело возникают курьезные недоразумения, помноженные на приколы Страны Улыбок. Зато здесь не соскучишься.

Место под солнцем

Повесть "Место под солнцем" посвящается Сане Бабич

– Зря ты обижаешься на Марию, – сказала Саня.

В Таиланд Саня приехала из Хорватии, а Мария – из Чили. Точнее, Просто Мария, как я ее называю за глаза, обсмотревшись в свое время "мыльных" латиноамериканских сериалов.

На нашем острове Самуи настоящий Вавилон: помимо тайских аборигенов кого только нет, вот даже представители таких небанальных наций, как чилийцы и хорваты.

Все мы – хорваты, чилийцы и русские – дружим семьями на ломаном английском, презвмогая акценты друг друга.

Да, дружим, не побоюсь этого слова: раз уж пошли обиды, то это уже не просто приятельские отношения, а настоящая дружба. Примерно так она и выглядит в реальной жизни. Ведь поначалу я чуть ли не молилась на Марию. Это потом из ходячей иконы она была мной разжалована до Просто Марии. Но я все равно ее люблю.

Кстати, познакомились мы с ней в католической церкви. Ту встречу я никогда не забуду. Уж очень тяжело мне тогда было на чужой земле, хоть и под таким горячим солнцем.

Знакомство

...Спаситель висит на огромном распятии – в набедренной повязке, при фиолетовом орнаменте, накинутом на плечи по случаю Великого Поста.

Точно в такой же набедренной повязке того же самого фиолетового цвета сейчас мой муж Саша лежит в госпитале, весь в металлических штырях, пока я тут сижу в церкви.

“Как сговорились”, – подумала я, разглядывая гвозди в руках и ногах Иисуса.

Хоть я и католичка, но в этой церкви на тропическом острове мне все чужое: священник служит на тайском, монашки поют на тайском, и песни странные. Прихожане сплошь азиаты, всего лишь одна европейская женщина присутствует на службе, да и та опоздала.

“Помоги мне, пошли каких-нибудь друзей, а то я здесь совсем одна”, – взмолилась я.

– ... Привет! Как тебя зовут? Откуда ты приехала? – у выхода из храма меня поджидает та единственная белокожая дама. – Меня зовут Мария.

Ничего себе! Быстро же Он отвечает на молитвы. Вот уже и Марию подогнал. Просто Марию, не Богородицу, но тоже неплохо.

Святое Семейство

Было бы странно, если бы мужа Марии звали иначе. У чилийцев все либо Марии, либо Хосе.

Появление этого Святого Семейства в тайском госпитале произвело на нас впечатление чуда, учитывая время, место и прочие сопутствующие обстоятельства.

...Раздробленная. от колена Сашина нога в одночасье вдруг опухла, стала горячей.

– Срочно готовить к операции, – приказал медсестрам доктор.

Меня уже заставили подписать какую-то бумажку, что я не буду иметь претензий, если что. А если что?..

В общем, весь день мы с Сашей даже разговаривать не могли, так волновались. Перед операцией нельзя есть, и мы с утра маковой росинки во рту не держали, да нам было и не до еды. Операцию назначили на вечер.

Уже стемнело, а за Сашей все не приходили. Как вдруг открылась дверь в палату и... вошла Мария с каким-то мужчиной испанского вида.

– Знакомьтесь, это Хосе, – представила она мужа.

Мы оба, не сговариваясь, подумали об одном и том же: вот теперь операция пройдет хорошо. А как может быть иначе, раз к нам явились не больше не меньше как сами Хосе и Мария! Да еще пригостили сок и песочное печенье.

Что мы знаем о Чили

Говорят, на Луне угадывается силуэт Марии на ослике, если смотреть на небо из Чили.

– Знаете эту песню? – Саша напевает чилийским друзьям мелодию из заставки к передаче «В мире животных».

Я и не знала, что это чилийская песня. Она про ослика, который вез Марию с Младенцем в Египет, и в тексте в конце каждой строчки повторялось «Хосе-Мари-я-а».

– Да, что-то такое помню, – Хосе начинает фальшиво подпевать.

– А эту мелодию вы знаете? – я пытаюсь голосом изобразить “Полет кондора”.

– Ну конечно, – радуется Мария.

Так, что еще мы знаем о Чили? Не считая сериала про Просто Марию...

– Ун пэбло, унидо, хамас сера венсидо, – скандирую я.

– Где ты этого набралась? – хохочут Хосе и Мария.

– Мы в школе учили, когда был переворот у вас в Чили. Мы все были на стороне Сальвадора Альенде, правда, Саша?

– Зато Пиночет порядок у нас навел, спасибо ему. Мы с вами по разные стороны баррикады, – шутит Хосе.

– А еще мы знаем чилийского народного героя по имени Хоакин Мурьетта, – хвастаюсь я.

– Мурьетта? Это мексиканский бандит, а вовсе не чилийский народный герой, – хмыкает Хосе. – Где вы этого набрались?

Высокие отношения

Она рослая, ногастая, грудастая, – коня на скаку остановит, – с сияющим лицом, как у мадонны, легкая на улыбку. Он – щуплый, пожилой, мрачноватый, с семенящей походкой. Зато усы и борода, как у настоящего испанского идадьго.

Когда Мария обнимала и целовала Хосе, – а она довольно часто делала это публично, – ей приходилось наклоняться к нему, как к ребенку.

При этом он называл ее «девочка моя».

– Он относится ко мне, как отец, – сетовала Мария. – Мне бы больше понравилось – как бой-френд, но что поделаешь.

У Марии шестеро детей: три дочери, все до одной красавицы, трое сыновей, один умнее другого. При этом многодетная моложавая мать прекрасно выглядит, носит длинные распущенные волосы и мини-юбки, которые одалживает у своих девочек. А у Хосе только одна дочь – это сама Мария.

Когда мы с Сашей впервые попали на их семейную виллу с бассейном, мы были поражены обилием молодых красивых и веселых лиц. Это были дети Марии и их юные друзья, тайские, немецкие, английские и даже русские. Мария, широко улыбаясь, поминутно целовала всех детей без разбора – своих и чужих.

– У меня «хэппи хаус», – говорила она. – Целыми днями песни, смех, веселье.

Еще чуть-чуть, – и я бы повесила портрет Марии в золоченом окладе в красный угол. Если бы ни одна вещь...

Когда чилийцы говорят «маньяна», что буквально означает «завтра», то они имеют в виду вовсе не «завтра», а «потом», «после», «когда-нибудь», а скорее всего – «никогда».

Просто Мария ни разу не хозяйка своему слову. Если она пообещала заехать после обеда, значит, не появится до вечера; если сказали, что вернет диск с фильмом завтра, то не отдаст никогда; если пригласила поработать в своем бизнесе, то не стоит даже брать в голову – все пустая болтовня.

Но поначалу в это не верилось, такой она была искренней, такой участливой. Все наши бесконечные нестыковки мы долго списывали на языковой барьер, – дескать, сами виноваты, неправильно перевели и недопоняли.

– ...С ними, конечно, не стоит иметь никаких дел, но и обижаться не стоит – они просто «фани», – заметила Саня.

– “Фани”? – удивилась я. – Забавные? Смешные?

Пафосный Хосе и религиозная Мария – и вдруг смешные?

Без фанатизма

Мария очень религиозна, как все чилийцы. Может быть, даже больше.

Всем своим шестерым детям она раздала имена Святых Апостолов, Отцов Церкви либо святых мест. Например, имя Белен переводится как “Вифлеем”.

Не успел Саша выздороветь, как Мария уже сочинила праздничную процессию вокруг храма, в которой Саше уделялась особая роль: он должен был нести транспарант со словами “Благодарю за чудесное исцеление” на русском, английском и тайском языках.

Не забуду Сашин взгляд, который тот метнул в Марию, услышав про этот проект. Правда, Просто Мария больше никогда к этой идее не возвращалась.

У Марии есть небольшой религиозный пунктик – это Меджугорские явления Богородицы.

Стоило мне упомянуть, что я была там в паломничестве, как Мария чуть ли не бухнулась передо мной на колени: она воскликнула, что меня ей Бог послал, и что мы обязательно должны вместе что-то придумать, типа создать на Самуи молитвенную общину или устроить серию популярных лекций по духовности Меджугорья...

– ...Надо что-то делать, а не сидеть! Мы с тобой напишем такие бумажки о том, что все приглашаются в общину, и раздадим у входа в церковь! Лидером общины будешь ты.

Еще чего не хватало!

– Нет уж, Мария, у меня плохой английский, я никак не могу быть лидером, – отказалась я.

Мария не на шутку взялась за дело: буквально на следующий день этой идеей она уже доставала священника. Тот перенаправил ее к монахиням, которые отослали ее обратно к священнику. Несмотря на кипеш, который затеяла Просто Мария, из этого, слава Богу, тоже ничего не вышло.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.